

**RAPPORT ANNUEL**  
**2020**  
**ANNUAL REPORT**



## LE MUSÉE DE SAINT-BONIFACE MUSEUM

*Situé sur le territoire visé par le Traité No. 1  
et les terres ancestrales de la Nation métisse.  
Alimenté par l'eau en provenance du territoire  
visé par le Traité No. 3.*

*Located in Treaty 1 Territory and the  
Homeland of the Métis Nation.  
Sustained by water transported from Treaty 3 Territory.*

# Contenu / Contents



4

Survol  
Overview



12

La réouverture  
Safe Reopening



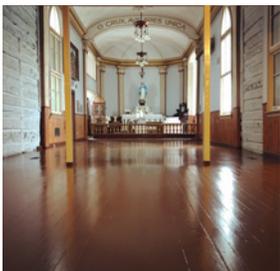
6

Équipe  
Team



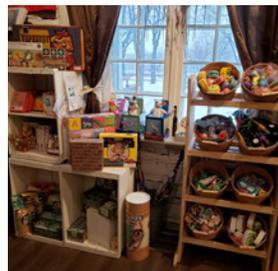
14

Engagement virtuel  
Online Engagement



8

Conservation et  
gestion des collections  
Curatorial Work &  
Collections Management



16

L'année en données  
A Year in Review



10

Un bel élan  
A Great Start



18

Reconnaissance  
Recognition

## Commission du Musée de Saint-Boniface 2020 / 2020 St. Boniface Museum Board

Marc Prescott Président | Chair

Brigitte Bouchard-Morris | Carol Johnson | Sarah Watkins | Rémi Lemoine | Serge Gautron | Gaétan Ruest | Renée Aho

Matt Allard Conseiller municipal | Municipal Councillor

Evelyne Lachapelle Déléguée du Conseiller municipal | Councillor's Designate

# SURVOL

L'année 2020 allait être une année de célébrations au Musée de Saint-Boniface, qui était prêt et bien positionné pour marquer le 150e anniversaire de la création de la province du Manitoba. Plutôt, comme pour tous, l'année s'est rapidement transformée en une série d'annulations imprégnée d'incertitude. Avec une grande équipe engagée et beaucoup d'espace, le Musée de Saint-Boniface s'est consacré à poursuivre le travail en arrière-scène afin de continuer à préserver le patrimoine culturel et de présenter des nouveautés à sa communauté – que ça soit en personne lorsque possible ou en ligne.

Ensemble, nous avons saisi l'occasion présentée par la fermeture afin de faire avancer les travaux dans les collections, d'apporter des améliorations à l'intérieur du musée, de reconfigurer nos espaces afin qu'ils soient en lien avec les exigences de santé publique, de monter de nouvelles expositions et de se positionner pour offrir une gamme d'expériences en ligne. Ainsi, le Musée a pu accueillir son équipe et son public en toute sécurité et trouver les moyens de maintenir son lien – en dépit des fermetures subséquentes - avec sa communauté.

Il va sans dire que la stabilité requise pour pouvoir planifier et faire progresser les initiatives n'aurait pas été possible sans l'appui de nos principaux bailleurs de fonds, soient la Ville de Winnipeg et le nouveau Fonds de dotation pour les musées emblématiques mis sur pied par la province du Manitoba, ainsi que les appuis d'urgence offerts par divers programmes fédéraux. ■

# OVERVIEW

The year 2020 was planned with a focus on welcoming our community in celebration of our province's 150th anniversary. Rather – as for everybody – the year quickly became one of many cancellations and uncertainty. However, with a dedicated team and plenty of space, Le Musée de Saint-Boniface Museum undertook behind-the-scenes work to continue preserving and presenting, both in person and online, the cultural heritage under its stewardship.

Together, we seized opportunities to bring improvements to the site and the museum, to reconfigure our spaces to ensure a safe experience for the public and a safe work environment for our staff, to prepare new exhibits, increase our IT capacity and build an engaging online presence. Undertaking strategic improvements for our collections care and maintaining a connection with our community – despite closures – were at the forefront of all decisions.

Our ability to turn our efforts toward unexpected priorities and to plan for success was made possible by the continued and increased support from our main funders: the City of Winnipeg and the Province of Manitoba, through its new Signature Museums Endowment Fund. Further stability was achieved with support through federal pandemic-related programs. ■





# ÉQUIPE MSBM



## **Vania Gagnon**

Directrice | Director

## **Cindy Desrochers**

Gérante des finances et opérations | Finance & Retail Operations Manager

## **Tatianna Balcaen**

Coordonnatrice de l'expérience muséale | Museum Experiences Coordinator

## **Paul Kibour**

Préposé à l'entretien et à la conciergerie | Janitorial and General Maintenance Worker

## **Robert Nicolas**

Adjoint à la gestion des collections • Appui aux projets | Collections Management Assistant • Project Support

# MSBM STAFF



## **Ambassadeurs de l'expérience muséale** **Museum Experience Amassadors:**

Aaron Anderson  
Loïc Bazin  
Véronic Beaudry  
Adrien Carrière  
Julie-Anne Delaquis  
Julie Desrochers  
Roxane Desrochers  
Sean Foster  
Gabrielle Gagnon

Samuelle Lemoine  
Philippe Mailhot  
Bailey Palamar  
Tristan Phair  
Aidan Prenovault  
Gabrielle Simard  
Céleste Thériault  
Océane Yao

## **Bénévoles | Volunteers:**

### **Lorraine Forbes**

Accession et catalogage  
Accessioning and Cataloguing

### **Ellen Robinson**

Conservation préventive  
Preventative Conservation

## **Membres de la Commission | Board Members**

Gouvernance | Governance



## CONSERVATION ET GESTION DES COLLECTIONS

Depuis quatre ans maintenant, le Musée de Saint-Boniface travaille de façon stratégique à atteindre des objectifs précis concernant la gestion des collections. Enfin en 2020, avec l'ajout de plus de 900 objets, de 1 200 photos complémentaires et de 2 700 modifications dans sa base de données, nous sommes maintenant capables de présenter et d'analyser un portrait juste et réel de nos collections. Faisant face à des défis d'entreposage et ayant la responsabilité de gérer les collections dans l'intérêt public, le MSBM peut dorénavant procéder à une prise de décision fondée sur les données pour guider davantage les processus d'acquisition et d'aliénation d'objets.

Grâce à une équipe d'employés et de bénévoles créative et dédiée, le MSBM a monté une nouvelle exposition dans la

chapelle afin de célébrer le Manitoba 150. De l'économie, aux loisirs, à la reconnaissance des Métis, l'exposition réunit et fait valoir une sélection éclectique d'objets provenant de plusieurs villages et de plusieurs familles francophones et métisses du Manitoba. Le MSBM accueille aussi une exposition de l'Association culturelle de la francophonie manitobaine, dans le cadre de son projet des Lieux-dits, depuis octobre 2020.

Enfin, puisque Le Couvent des Sœurs Grises dans lequel nous sommes situés est le plus grand et exigeant de nos responsabilités en tant qu'intendants du patrimoine, le maintien quotidien et saisonnier demeure prioritaire. L'installation d'un nouveau système d'humidificateurs a eu lieu en 2020, afin d'assurer le niveau d'humidité optimal pour l'édifice. ■

# CURATORIAL WORK & COLLECTIONS MANAGEMENT



After four years of strategic work and investment in collections management, the museum is now able to generate and analyze reports that provide clearer data regarding its collections.

Facing some storage facility challenges and bearing the responsibility of managing the collections in public trust, this work allows the museum to make evidence-based decision-making in its acquisitions and deaccessioning processes.

Over the course of the year, over 900 objects were catalogued and added to the database, as well as 1,200 item photos and 2,700 item modifications.

With a team of dedicated and creative employees and volunteers, MSBM launched a new exhibit in its chapel to celebrate Manitoba 150. Artifacts and belongings that had been in storage for far too many years have been

brought together in an eclectic fashion to illustrate economic, recreational and francophone life in the province. A particular attention was given to highlight Métis culture and achievements. Since October 2020, the museum is also host to l'Association culturelle de la francophonie manitobaine's 'Lieux-dits' exhibit.

The Grey Nuns Convent, in which we are located, is arguably the largest and most demanding of our stewardship responsibilities, requiring daily and seasonal maintenance and care. In early 2020, a new humidification system was installed to ensure optimal humidity levels for the building. ■





## UN BEL ÉLAN

Au début de l'année, l'organisme Manitoba 150 annonçait à la communauté que l'entrée au Musée de Saint-Boniface serait gratuite pour toute l'année, grâce à une commandite de Réseau Compassion Network. L'impact a été ressenti aussitôt, avec un merveilleux achalandage de visiteurs profitant de nos heures d'ouverture le jour comme en soirée. La redécouverte et la célébration de notre richesse patrimoniale étaient de l'heure. Nos ateliers de fabrication de capot et de perlé allaient bon train, notre calendrier de visites guidées pour groupes et de locations de salle se remplissait. Les ventes à la boutique étaient à la hausse.

En février, le MSBM accueillait Carol James lors du lancement de son film, célébrait la Journée Louis-Riel en partenariat avec la Manitoba Metis Federation et offrait son programme éducatif en appui à la réconciliation - Nation Déracinée - au grand public pour la première fois. Un groupe communautaire de tissage au doigts utilisait nos espaces une fois par semaine. Malheureusement, ce bel élan a été de courte durée, avec l'arrêt soudain vécu par tous le 13 mars 2020. ■

## A GREAT START

In early 2020, Manitoba 150 announced that a sponsorship from Réseau Compassion Network would provide all Manitobans with free access to Le Musée de Saint-Boniface Museum for the entire year. The impact was felt immediately, with a marked increase in visits from people taking advantage of free visits during our daytime and expanded evening hours. The museum felt alive and celebratory. Beadwork and capot workshops were full. Tours, programs and rental calendars were filling up. Gift shop sales were markedly up.

In February, MSBM hosted the launch of Carol James' new instructional film, hosted Louis Riel Day with the Manitoba Metis Federation, and offered its educational program in support of reconciliation – Uprooted Nation – to the general public for the first time. A local finger weaving support group was also using our space on a weekly basis. Unfortunately, this great start was short-lived, when everything was halted on March 13, 2020. ■



# LA RÉOUVERTURE

Toutes les consignes sanitaires ont été respectées lorsque le Musée a reconfiguré ses espaces, ainsi que ses équipes, afin d'offrir des visites sécuritaires pour la réouverture du 8 juin 2020. Un système de réservation en ligne a permis des visites exclusives (un groupe à la fois seulement) au mois de juin. Puis, l'ouverture publique habituelle a été restaurée en juillet.

Depuis cette première réouverture, le circuit de la visite demeure prédéterminé : les zones et le trajet sont clairement définis afin de permettre aux visiteurs de ne pas croiser d'autres groupes lors de leur visite au Musée. Bien qu'il soit encore impossible de livrer une pleine tournée guidée aux visiteurs, un accompagnement modifié et sécuritaire est disponible, offrant de l'interprétation sur mesure et au besoin dans certaines expositions, là où il est possible d'assurer la distanciation physique. ■

## A SAFE REOPENING

MSBM followed all public health guidelines by reconfiguring its public and workspaces and instituting work cohorts to minimize contacts. Safe, exclusive visits were available through an online ticketing system as of June 8. In July, the museum once again welcomed walk-ins.

To this day, the changes put in place for the June reopening remain: touchable items have been put away; self-guided tours are regimented by zones and a predetermined circuit runs through the exhibits. This allows for minimal exposure to people from outside any visitor's group. Despite not being able to offer fully guided tours through our exhibits, interpretive staff provide modified interpretation and support in specific galleries where appropriate physical distancing can be achieved. ■





Le Musée de  
Saint-Boniface  
Museum

**DISTANCE PHYSIQUE**

2M 2M

# ENGAGEMENT VIRTUEL

La fermeture au public a permis à l'équipe de réorienter ses efforts habituels envers la création de contenu virtuel et du partage en ligne. Des capsules historiques ont été créées, montées et affichées sur notre poste YouTube. Les présences sur Facebook et Instagram ont été approfondies. Le site web et les comptes de médias sociaux pour La Belle Boutique Blanche ont été créés, développés et peuplés de contenu. Des activités téléchargeables ont été créées pour les familles et affichées au site web. Un documentaire éducatif intitulé 'La Visite avec Dr Phil' a été créé.

Le MSBM a aussi été capté en 3D afin d'être membre du réseau certifié de tournées virtuelles sur Google Maps. Plus d'une centaine de points d'intérêt y ont été inclus. De plus, le MSBM a été capable de maintenir un nouveau lien avec la communauté lors de la deuxième ronde de fermetures, puisque la Belle Boutique Blanche a lancé son magasin en ligne au début de novembre. Les membres du MSBM ont eu droit à une session de magasinage virtuel et privé – via FaceTime ou GoogleDuo – nous permettant ainsi de maintenir une de nos traditions pendant le temps des fêtes. Pendant ses premières

sept semaines, la boutique en ligne a reçu près de 600 visites et généré une soixantaine de commandes. Chacune de ces initiatives en ligne – donc tout le contenu développé - a été offerte et lancée simultanément dans les deux langues officielles. Plusieurs données concernant l'engagement en ligne ne seront disponibles qu'en 2021, puisque le lancement des plus grandes initiatives a eu lieu après la fin de l'année 2020.

Ce virement vers une approche virtuelle a exigé que le MSBM apporte des améliorations à son infrastructure technologique, qu'il se dote de plus de stations de travail et des accessoires nécessaires pour le travail à domicile, en plus d'assurer que le réseau puisse être progressivement accessible et partagé avec tous les membres de l'équipe. Pour se faire, le MSBM a dû s'entourer de l'expertise et des professionnels nécessaires et investir davantage dans des contrats de service et de licences d'usage de logiciels. Certaines de ces initiatives structurantes avaient été prévues à court et moyen terme, mais ont été accélérées en raison de la pandémie. Les coûts liés au maintien de cette infrastructure élargie et du développement de contenu virtuel sont considérables.





## ONLINE ENGAGEMENT

While closed to the public, interpretive efforts were reoriented to the development and creation of virtual content. Historical vignette videos were created, edited and posted to our YouTube channel all summer long. Our Facebook and Instagram presence were increased. Family fun activities were made available for download and print on our website.

Throughout the year, separate website and social media accounts were developed for La Belle Boutique Blanche and content development ensued. A documentary called 'A Visit with Dr. Phil' was created. The entire building and its site were captured in 3D for inclusion in certified virtual tours through Google Maps. Over 100 points of interest were developed to populate the tour.

MSBM was also able to maintain its relationship with the community during the second wave, with the launch of its online gift shop in early November. Over the first six weeks, 600 visits generated over 60 separate orders for pick-up. To keep one of our favourite traditions alive during the holiday season, Museum members were also able to partake in

exclusive, personal virtual shopping (through FaceTime or Google Duo). Each of these online initiatives – including all copy and content – were offered and launched simultaneously in both official languages. Much of the data concerning online engagement will be available in 2021, as many programs were launched after the 2020 year-end.

These initiatives required that MSBM invest in upgrades to its IT infrastructure, install more workspaces, support specific at-home needs or requirements, and work toward ensuring that its network became increasingly accessible and shareable with all staff working from home or on-site. Expenses in expert and professional fees, IT maintenance contracts and software licences increased significantly. Although some of these initiatives had been planned over the short and medium terms, they were accelerated due to the pandemic. Costs associated to coordinating and maintaining this expanded infrastructure, and the development of continued virtual content in both official languages are considerable.

# L'ANNÉE EN DONNÉES

## A YEAR IN REVIEW

Nombre de jours ouverts au public / Number of days open: **175**  
Diminution de recettes d'admissions / Decrease in admission revenues: **85%**  
Diminution de ventes à la boutique / Decrease in gift shop sales: **29%**  
320 heures de bénévolat / hours of volunteer support

**3127** personnes accueillies au Musée  
In-person reach visitors on site

**85%** des visiteurs connus en provenance du Manitoba  
of known visitors were from Manitoba

**25%** des visiteurs ont vécu leur expérience en français  
of visitors' experience was en français

**Écoles et groupes**  
**Schools & Groups**

**29** groupes comptant 592 participants  
groups with 592 participants

**272** enregistrements lors de nos ateliers  
participant check-ins at our workshop

### Portée web et engagement / Online Reach & Engagement

595 visites de site web BBB / website visits to BBB

 <b>MSMB</b> 1 975 abonnés / followers	 <b>MSBM</b> 1 143 abonnés / followers	 <b>BBB</b> 207 abonnés / followers	 <b>BBB</b> 199 abonnés / followers
---	---	--	--

38 capsules YouTube / YouTube videos: 4 300 visionnements / views

 **MSBM**: portée de / reach of 59 986; engagement direct / direct engagement of 2 219 (3.7%)

### Base de données / Database

**926**  
artéfacts ajoutés  
artifacts added

**2 731**  
modifications apportées aux données  
data modifications

**1 218**  
photos ajoutées  
photos added

**Belle Boutique Blanche:** Items vendus / Number of Items Sold: **8 990**

Profil des 3 plus importants appuyeurs générant plus de 45 000\$ en ventes  
Profile of top supporters totalling \$45 000 in sales:

- #1 : grand public / general public
- #2 : partenaires / partners
- #3 : membres / members



926

artéfacts ajoutés /  
artifacts added

8 990

BBB Items vendus /  
BBB items sold



3 127

personnes accueillies /  
In-person reach

4 300

visionnements de 38  
capsules You Tube /  
views on 38  
YouTube videos

# RECONNAISSANCE / RECOGNITION



## Remerciements et reconnaissance

Le MSBM reconnaît l'appui continu de la Ville de Winnipeg, qui est responsable de la gouvernance du Musée et en assure une grande partie du fonctionnement par l'entremise d'une contribution annuelle.

Le MSBM reconnaît aussi l'appui durable établi par la province du Manitoba en 2020, lors de la mise sur pied du Fonds de dotation pour les musées emblématiques en partenariat avec la Winnipeg Foundation et les fondations communautaires réunies par Endow Manitoba.

Le MSBM reconnaît l'appui de deux programmes fédéraux qui ont appuyé la continuité et la stabilité pendant la pandémie, soient la Subvention salariale d'urgence du Canada et le Fonds d'urgence relatif à la Covid-19 pour les organismes du patrimoine du Programme d'aide aux musées.

Merci aux membres de la communauté qui continuent de nous approcher et de nous faire confiance avec les objets du patrimoine matériel de leurs familles, régions ou associations.

Les projets spéciaux de nature ponctuelle, les événements à caractère communautaire, la promotion et la valorisation du Musée, les occasions de réseautage et la collecte de données probantes ne seraient possibles sans l'appui et la généreuse contribution de nos partenaires et autres bailleurs de fonds. Le MSBM reconnaît les prochains et les remercie d'avoir contribué à nos succès et à porter notre voix plus loin en 2020 :

- Amis/Friends MSBM Inc.
- Association des musées canadiens / Canadian Museums Association
- Association of Manitoba Museums
- CTV Morning Live
- Etchiboy
- Envol 91,1FM
- Équipe Verte en Milieu Urbain / Urban Green Team
- Fingerweaving Support Group
- Francofonds
- Jeunesse Canada au Travail dans les établissements du patrimoine / Young Canada Works in Heritage Organizations
- Les musées civiques de la Ville de Winnipeg / City of Winnipeg Civic Museums
- Le Conseil de développement économique du Manitoba
- Louis-Riel Institute
- L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba

## Thanks & Recognition

MSBM recognizes the continued support of the City of Winnipeg, who is responsible for the governance of the museum and whose annual contribution supports a large part of the museum's operations.

MSBM also recognizes the sustainable support instituted by the Province of Manitoba in 2020, with the establishment of the Signature Museums Endowment Fund in partnership with the Winnipeg Foundation and the community foundations served by Endow Manitoba.

MSBM acknowledges support from two federal programs that provided stability during uncertain times: the Canada Emergency Wage Subsidy and the Museums Assistance Programs' Covid-19 Emergency Support Fund for Heritage Organizations.

Thank you to our community, who continue to approach us to offer objects and belongings from their families, towns or associations, to be entrusted into the public domain.

Special projects, initiatives, marketing and community events - as well as networking, collecting data and elevating the heritage community's voice during these uncertain times - would not be possible without the generous support and contribution of our partners, sponsors and other funders. To that end, MSBM extends its appreciation to the following:

- Manitoba 150
- Manitoba Metis Federation
- Ministère de Sport, Culture et Patrimoine du Manitoba / Manitoba Sport, Culture and Heritage
- Paroisse de la Cathédrale de Saint-Boniface
- Radio-Canada
- Réseau Compassion Network
- Résidence Despins
- Service Canada : Emplois Été Canada / Canada Summer Jobs
- Shaw Cable
- Société de la francophonie manitobaine
- Subvention transitoire du Manitoba / Manitoba Bridge Grant
- Tourisme Riel
- Voyages Manitoba / Travel Manitoba

### Artistes et intervenants / Artists and experts:

Jennine Krauchi  
Nancy Gouliquer  
Carol James  
Philippe Mailhot  
Julie Desrochers  
Flower Beadwork Circle

Louise Gordey  
Sheila Cailleau  
Patti Kusturok  
Jeremy Rusu  
Michael Audette  
Brad Moggie

Alexandre Tétrault  
Nicolas Dubois  
Danielle Desrochers  
Gabrielle Desrochers  
Ross Bond



re Jean-Baptiste Lagimodière (age 38) and Marie-  
 Labourey (age 32) as they might have appeared in  
 in, have established themselves in the West, but  
 or Canada. Information for creating the costumes  
 found in the Société's Papers and inspired by letters  
 nes consists of

re-Baptiste  
 similar to a gentleman's jacket... with the collar cut  
 with single-breasted... with stand-up collar and with  
 with black cloth... for a man's fit of the front  
 and single-breasted... really variety of other features  
 of other... of square and rectangles  
 which... with a narrow tail... and  
 at the back for...  
 top that... measuring of...  
 in-Anne  
 dress they... with short...  
 fabric... and...  
 red, black and... jacket with...  
 to... and...  
 a skirt of...  
 which...  
 under a...  
 dress...  
 long...  
 the...  
 top...  
 have been...

494, avenue Taché  
 Winnipeg, MB R2H 2B2  
 204.237.4500  
 49°88'78.03"N, -97°12'32.19"W

Le Musée de  
**Saint-Boniface**  
 Museum  
*Nos histoires • Notre musée*  
*Our stories • Our museum*

msbm.mb.ca  
 info@msbm.mb.ca  
 f t g+ p v